

Kolno, 13 lipca 2018 r.

GO.271.9.2018

Do wszystkich Wykonawców

Informacja o treści zapytania oraz wyjaśnienia i zmiana do treści SIWZ (zapytanie z dnia 10.07.2018 r.)

Dotyczy: Postępowania przetargowego o zamówienie publiczne prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego na roboty budowlane p.n. **„Poprawa gospodarki wodno-ściekowej w Gminie Kolno poprzez przebudowę oczyszczalni ścieków w Bęsi”**

Zgodnie z art. 38 ust. 1 i 2 oraz 4 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2017 r. poz. 1579 z późn. zm.) Zamawiający informuje, że w ramach prowadzonego postępowania o zamówienie publiczne wpłynęło zapytanie od jednego z wykonawców, o treści:

Pytanie 1:

„Prosimy o udostępnienie badań geologicznych terenu oczyszczalni ścieków, w szczególności miejsca posadowienia projektowanej komory denitryfikacji oraz wiaty (poletka osadowe).”

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający wyjaśnia, iż wskazał wykonanie niezbędnych badań geologicznych w zakresie przedmiotu zamówienia jako czynność leżącą po stronie Wykonawcy, co zostało zapisane:

- w SIWZ część V, ust. 3 pkt. 1) lit. e;
- w umowie - § 5, ust. 1, pkt. 1, lit. e;
- oraz PFU w pkt. 1.2.

Pytanie 2:

„Prosimy o udostępnienie:

- a) aktualnego pozwolenia wodnoprawnego,
- b) operatu wodnoprawnego.”

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający informuje, iż kopie wskazanych dokumentów stanowią załącznik do niniejszych wyjaśnień
- Załącznik nr 1.

Pytanie 3:

„Prosimy o udostępnienie projektu budowlanego istniejącej oczyszczalni ścieków oraz archiwalnych map do celów projektowych istniejących obiektów, w szczególności dokumentacji:

- a) Przepompowni ścieków.
- b) Komory napowietrzania.
- c) Budynku po złożu biologicznym.
- d) Osadnika wtórnego.
- e) Przepompowni wód ociekowych.
- f) Studni rozprężnej.
- g) Poletek osadowych.
- h) Sieci sanitarnych.
- i) Sieci technologicznych.
- j) Instalacji elektrycznej.”

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający informuje, iż **kopie wskazanych dokumentów stanowią załączniki do niniejszej odpowiedzi, jako Załączniki nr 2, 3 i 4.**

Pytanie 4:

„Prosimy o sprecyzowanie urządzeń technologicznych wraz z określeniem parametrów istniejących urządzeń (np. pomp) przewidzianych do wymiany w:

- a) Przepompowni ścieków.
- b) Komorze napowietrzania.
- c) Osadniku wtórnym.
- d) Przepompowni wód ociekowych.”

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający informuje, iż właściwy dobór urządzeń wraz z określeniem parametrów zgodnie z PHU powinien nastąpić w trakcie projektowania.

Pytanie 5:

„W projekcie zagospodarowania terenu załączonym do PFU oznaczono pod nr 7 – Wiatę dla przetrzymywania worków z odwodnionym osadem. Prosimy o wyjaśnienie, czy wiata pozostaje w zakresie zamówienia”

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający wyjaśnia, iż zaprojektowana wiata w ramach PFU zgodnie z decyzją Nr 3/2018 o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego zostaje zastąpiona wiatą na koparkę i przyczepę na osad po prasie, z związku z tym, że aktualne miejsce gromadzenia osadów ulegnie likwidacji.

Pytanie 6:

„W projekcie zagospodarowania terenu załączonym do PFU pomiędzy obiektami 4 i 2 zaznaczony jest duży obiekt do wyburzenia, natomiast w opisie nie znajdujemy takiej informacji. Prosimy o wyjaśnienie czy jest on przewidziany do wyburzenia w przedmiotowym postępowaniu a koszt jego rozbiórki i utylizacji należy ująć w cenie ofertowej.”

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający wyjaśnia, iż obiekt pomiędzy obiektami 4 i 2 to stare złoże, które ma być do końca wyburzone (aktualnie wyburzone w około 50%), koszt jego ostatecznego wyburzenia i utylizacji należy więc uwzględnić w cenie ofertowej.

Pytanie 7:

„Prosimy o informację jaka ilość osadu znajduje się obecnie na poletkach osadowych, którą Wykonawca ma przyjąć w koszcie utylizacji odpadów.”

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający informuje, iż jest to około 25 ton.

Pytanie 8:

„Jaka jest głębokość zalegania osadu na poletkach osadowych w stosunku do poziomu gruntu.”

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający informuje, iż jest to około 80 cm.

Pytanie 9:

„W PFU punkt 1.9.1.3. - przedmiar robót, należy przyjąć wywóz ziemi z wykopów do 5 km. Zgodnie z Ustawą z dnia 14 grudnia 2012 roku o odpadach (Dz.U. z 2018 r., poz. 992 t.j.) art. 2, ust. 3 odpadem nie jest ziemia wydobyta w trakcie prac budowlanych i wykorzystana na terenie, na którym została wydobyta. Jeżeli zatem Zamawiający wymaga wywiezienia ziemi z wykopów, to mamy do czynienia z odpadem, zatem należy odpad taki skierować do zdeponowania np. na składowisku odpadów. W związku z powyższym prosimy o wskazanie czy i gdzie w odległości do 5 km zlokalizowane jest miejsce, do którego można taki odpad skierować? (chodzi o prawidłowe wykonanie przedmiaru robót i skalkulowanie ceny).”

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający wyjaśnia, iż przedmiar stanowi jedynie charakter pomocniczy Wykonawca zobowiązany jest do oszacowania ceny wykonanej pracy tak aby wykonać w całości zadanie. Zamawiający nie jest w stanie dokładnie określić ilości ziemi z wykopów jak i warstwy humusu przeznaczonej do usunięcia z racji tego, że ilości te będą wynikały z projektu, który Wykonawca zobowiązuje się w ramach zadania opracować.

Pytanie 10:

„W punkcie 1.9.2.1. PFU - Wymagania dotyczące przygotowania placu budowy jest mowa o wywozie humusu, a w punkcie 1.9.3. - Wymagania dotyczące warunków środowiskowych, w sekcji odpady jest zapis o wykorzystywaniu ziemi z wykopów do rekultywacji gruntów po zakończeniu robót. W związku z powyższym prosimy o informację czy całość ziemi wydobytej w trakcie prowadzenia robót budowlanych Wykonawca ma przewidzieć do wykorzystania na terenie pod planowane przedsięwzięcie np. do niwelacji terenu.”

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający wyjaśnia, iż przedmiar stanowi jedynie charakter pomocniczy Wykonawca zobowiązany jest do oszacowania ceny wykonanej pracy tak aby wykonać w całości zadanie. Zamawiający nie jest w stanie dokładnie określić ilości ziemi z wykopów jak i warstwy humusu przeznaczonej do usunięcia z racji tego, że ilości te będą wynikały z projektu, który Wykonawca zobowiązuje się w ramach zadania opracować.

Pytanie 11:

„Czy istniejąca oczyszczalnia ścieków odbiera również wody opadowe z terenów utwardzonych zabudowy wielorodzinnej, jeżeli tak to czy ich ilość została uwzględniona w obliczeniach PFU?”

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający wyjaśnia, iż nie odbiera.

Pytanie 12:

„Czy w ramach inwentaryzacji sieci Zamawiający wymaga przeprowadzenia kontroli stanu kolektora kanalizacji sanitarnej.”

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający wyjaśnia, iż nie wymaga przeprowadzenia kontroli stanu kolektora kanalizacji sanitarnej.

Pytanie 13:

„Czy Zamawiający jest w posiadaniu aktualnych map do celów projektowych lub archiwalnych? Jeżeli tak to, z którego roku? Prosimy o udostępnienie.”

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający wyjaśnia, iż wskazał wykonanie niezbędnych map w zakresie przedmiotu zamówienia jako czynność leżącą po stronie Wykonawcy co zostało zapisane:

- w SIWZ część V, ust.3, pkt. 1) lit. b;
- w umowie - § 5, ust. 1, pkt. 1, lit. b
- oraz PFU w pkt. 1.2.

Zamawiający dysponuje mapą z 2016r. – załącznik nr 5 do niniejszej odpowiedzi.

Pytanie 14:

„Czy istniejący bioreaktor oraz osadnik wtórny po modernizacji zgodnie z PFU osiągną wydajność przerobową $Q_{\max 24} \leq 100\text{m}^3/\text{dobę}$ bez konieczności zwiększenia ich objętości?”

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający wyjaśnia, iż zgodnie z pkt. 1.8. PFU osiągną wydajność przerobową.

Pytanie 15:

„Prosimy o określenie ilości dostarczanych ścieków do oczyszczalni w sezonie letnim oraz po za nim.”

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający wyjaśnia, iż ilość dostarczanych ścieków do oczyszczalni wynosi: w sezonie do 100m^3 , poza sezonem około 50m^3 .

Pytanie 16:

„Prosimy o podanie liczby mieszkańców podłączonych do sieci na stałe oraz liczby turystów przybywających w celach rekreacyjnych.”

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający informuje, iż ilość osób zameldowanych w Bęsi w dniu złożenia zapytania: 473 osoby na pobyt stały + 1 na pobyt czasowy. Liczba turystów przebywających w sezonie to około 400 osób w ciągu doby.

Pytanie 17:

„Czy Zamawiający przewiduje wzrost liczby mieszkańców oraz turystów w okresie najbliższych 5 lat? Jeżeli tak, to czy zostało to uwzględnione w PFU.”

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający wyjaśnia, iż na ten moment nie przewiduje wzrostu liczby mieszkańców i turystów.

Pytanie 18:

„Zwracam się do Zamawiającego o zmianę sposobu rozliczenia za wykonane roboty na rozliczenie fakturami częściowymi wystawianymi w następujący sposób:

- a) wykonanie i zatwierdzenie koncepcji przebudowy – 3 % wartości umowy,
- b) po wykonaniu projektu i złożeniu kompletnego wniosku o wydanie decyzji pozwolenia na budowę – 7% wartości umowy,
- c) po zrealizowaniu prac budowlanych do zaawansowania 30% zakresu robót – 25% wartości umowy,
- d) po zrealizowaniu prac budowlanych do zaawansowania 60 % zakresu robót – 25% wartości umowy,
- e) po zrealizowaniu prac budowlanych do zaawansowania 90% zakresu robót – 30% wartości umowy,
- f) po uzyskaniu pozwolenia na użytkowanie – 10% wartości umowy.”

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający wyraża zgodę na rozliczenie przedmiotu zamówienia w częściach, jednak nie więcej niż w dwóch transzach w sposób opisany poniżej. Zamawiający wprowadza następujące zmiany w treści zał. nr 7 do SIWZ:

1. W SIWZ z załącznikami 3-9 załącznik nr 7:

§ 4 ust.3.

3. Zapłata wynagrodzenia nastąpi w terminie 30 dni od dnia dostarczenia przez Wykonawcę prawidłowo wystawionej faktury końcowej za wykonane i potwierdzone protokołem odbioru zamówienie. Za dzień zapłaty uznaje się dzień obciążenia rachunku Zamawiającego.

§ 5 ust 1.

1. Strony postanawiają, że rozliczenie za wykonane roboty odbywać się będzie fakturą lub rachunkiem końcowym wystawionym po zakończeniu i odbiorze końcowym robót:

- 1) Opracowanie dokumentacji projektowej na którą będą się składać:
 - a) Projekt budowlano-wykonawczy (z uzyskaniem uzgodnień i decyzji wymaganych przepisami prawa) - 5 egzemplarzy, (4 egz. w wersji papierowej, 1 egz. w wersji elektronicznej);
 - b) Pozyskanie lub sporządzenie map do celów projektowych;
 - c) Specyfikacje techniczne wykonania i odbioru robót budowlanych - 2 egzemplarze (1 egz. w wersji papierowej, 1 egz. w wersji elektronicznej);
 - d) Przedmiary robót - 2 egzemplarze; (1 egz. w wersji papierowej, 1 egz. w wersji elektronicznej);
 - e) Wykonanie niezbędnego rozeznania geologicznego podłoża gruntowego;
 - f) Wykonanie inwentaryzacji istniejących obiektów, urządzeń i sieci w zakresie potrzebnym dla sporządzania projektów budowlano- wykonawczych;
 - g) Sporządzenie dokumentacji geodezyjnej przed i powykonawczej;
 - h) Kosztorys inwestorski– 2 egzemplarze; (1 egz. w wersji papierowej, 1 egz. w wersji elektronicznej);
 - i) Plan BIOZ - 2 egzemplarze (1 egz. w wersji papierowej, 1 egz. w wersji elektronicznej);
 - j) Uzyskanie pozwoleń na budowę lub zgłoszenia robót oraz pozwoleń i decyzji wynikających z przepisów szczegółowych oraz uzyskanie prawomocnego pozwolenia na budowę.
- 2) Wykonanie robót budowlanych, tj. **przebudowę oczyszczalni ścieków w Bęsi** na podstawie powyższych projektów i specyfikacji technicznej, uzyskanie pozwolenia na użytkowanie

zrealizowanych obiektów oraz sprawowanie nadzoru autorskiego nad realizowaną inwestycją ze strony projektanta.

Przewidywany zakres robót obejmuje w szczególności:

- a) Przebudowa oczyszczalni ścieków do przepustowości – $Q_{\max}=100 \text{ m}^3/\text{d}$ przy maksymalnym wykorzystaniu istniejących obiektów po ich adaptacji,
- b) Zastosowanie urządzeń pozwalających unowocześnić gospodarkę osadową,
- c) Wprowadzenie technologii energooszczędnej i jednocześnie pozwalającej zapewnić bardziej efektywne oczyszczanie ścieków,

zgodnie z załączonymi do SIWZ: szacunkowym zestawieniem kosztów stanowiącym **Załącznik nr 1 do SIWZ**, Programem funkcjonalno-użytkowym, stanowiącym **Załącznik nr 2 do SIWZ**, postanowieniem Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Olsztynie - **Załącznik nr 10 do SIWZ** oraz Decyzją o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego - **Załącznik nr 11 do SIWZ**.

Płatność wynagrodzenia, o którym mowa w §4 następuje w jednej transzy po zakończeniu i odbiorze całości robót oraz **uzyskaniu pozwolenia na użytkowanie**.

§ 12 ust 4.

4. Z odbioru przedmiotu umowy zostanie sporządzony protokół odbioru (końcowy) podpisany przez osoby reprezentujące Zamawiającego oraz przez Wykonawcę.

zmienia się na:

§ 4 ust.3.

3. Zapłata wynagrodzenia nastąpi w terminie 30 dni od dnia dostarczenia przez Wykonawcę prawidłowo wystawionej faktury częściowej lub rachunku częściowego za wykonane i potwierdzone protokołem odbioru częściowego zamówienie, z zastrzeżeniem § 4 ust. 5. Za dzień zapłaty uznaje się dzień obciążenia rachunku Zamawiającego.

§ 4 dodaje się ust. 6:

6. Zapłata wynagrodzenia następować będzie częściami w sposób określony w § 5.

§ 5 ust 1.

1. Strony postanawiają, że rozliczenie za wykonane roboty odbywać się będzie fakturą lub rachunkiem częściowym na podstawie protokołu odbioru oraz fakturą lub rachunkiem końcowym wystawionym po zakończeniu i odbiorze końcowym robót:
 - 1) **Etap I** - Opracowanie dokumentacji projektowej na którą będą się składać:
 - k) Projekt budowlano-wykonawczy (z uzyskaniem uzgodnień i decyzji wymaganych przepisami prawa) - 5 egzemplarzy, (4 egz. w wersji papierowej, 1 egz. w wersji elektronicznej);
 - l) Pozyskanie lub sporządzenie map do celów projektowych;
 - m) Specyfikacje techniczne wykonania i odbioru robót budowlanych - 2 egzemplarze (1 egz. w wersji papierowej, 1 egz. w wersji elektronicznej);
 - n) Przedmiary robót - 2 egzemplarze; (1 egz. w wersji papierowej, 1 egz. w wersji elektronicznej);
 - o) Wykonanie niezbędnego rozeznania geologicznego podłoża gruntowego;
 - p) Wykonanie inwentaryzacji istniejących obiektów, urządzeń i sieci w zakresie potrzebnym dla sporządzania projektów budowlano- wykonawczych;
 - q) Sporządzenie dokumentacji geodezyjnej przed i powykonawczej;
 - r) Kosztorys inwestorski– 2 egzemplarze; (1 egz. w wersji papierowej, 1 egz. w wersji elektronicznej);
 - s) Plan BIOZ - 2 egzemplarze (1 egz. w wersji papierowej, 1 egz. w wersji elektronicznej);

- t) Uzyskanie pozwoleń na budowę lub zgłoszenia robót oraz pozwoleń i decyzji wynikających z przepisów szczegółowych oraz uzyskanie prawomocnego pozwolenia na budowę.
- 2) **Etap II** - Wykonanie robót budowlanych, tj. **przebudowę oczyszczalni ścieków w Bęsi** na podstawie powyższych projektów i specyfikacji technicznej, uzyskanie pozwolenia na użytkowanie zrealizowanych obiektów oraz sprawowanie nadzoru autorskiego nad realizowaną inwestycją ze strony projektanta.

Przewidywany zakres robót obejmuje w szczególności:

- d) Przebudowa oczyszczalni ścieków do przepustowości – $Q_{dmax}=100 \text{ m}^3/\text{d}$ przy maksymalnym wykorzystaniu istniejących obiektów po ich adaptacji,
e) Zastosowanie urządzeń pozwalających unowocześnić gospodarkę osadową,
f) Wprowadzenie technologii energooszczędnej i jednocześnie pozwalającej zapewnić bardziej efektywne oczyszczanie ścieków,

zgodnie z załączonymi do SIWZ: szacunkowym zestawieniem kosztów stanowiącym **Załącznik nr 1 do SIWZ**, Programem funkcjonalno-użytkowym, stanowiącym **Załącznik nr 2 do SIWZ**, postanowieniem Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Olsztynie - **Załącznik nr 10 do SIWZ** oraz Decyzja o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego - **Załącznik nr 11 do SIWZ**.

Płatność wynagrodzenia, o którym mowa w §4 może nastąpić nie więcej niż w dwóch transzach w następujący sposób:

- 1.1. I transza w wysokości nie większej niż 6 % wartości umowy za wykonanie I etapu umowy;
1.2. II transza w wysokości nie większej niż 94 % wartości umowy za wykonanie II etapu umowy po zakończeniu i odbiorze całości robót oraz uzyskaniu pozwolenia na użytkowanie.

§ 12 ust 4.

4. Z odbioru przedmiotu umowy zostanie sporządzony protokół odbioru podpisany przez osoby reprezentujące Zamawiającego oraz przez Wykonawcę, protokół częściowy odnośnie realizacji Etapu I oraz protokół końcowy po wykonaniu Etapu II.

Zamawiający **wydłuża termin składania ofert do dnia 24 lipca 2018 r.**, zgodnie z art. 38 ust. 4 ustawy z dnia 29 stycznia 2004r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2017 r. poz. 1579 z późn. zm.)
Zamawiający wprowadza następujące zmiany w treści SIWZ:

W SIWZ z załącznikami 3-9 w części XIII OPIS SPOSOBU PRZYGOTOWANIA OFERT. MIEJSCE ORAZ TERMIN SKŁADANIA I OTWARCIA OFERT - pkt. 1,3,4:

1. Wykonawca powinien umieścić ofertę w zamkniętej kopercie (opakowaniu). Na kopercie (opakowaniu) powinny widnieć nazwa i adres Zamawiającego oraz następujące oznaczenie: „Postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego prowadzone w trybie przetargu nieograniczonego na roboty budowlane p.n. „Poprawa gospodarki wodno-ściekowej w Gminie Kolno poprzez przebudowę oczyszczalni ścieków w Bęsi” oraz „Nie otwierać przed dniem 18 lipca 2018 r. godz. 11:00”. Na kopercie należy podać również nazwę i adres Wykonawcy oraz opatrzyć ją pieczęcią Wykonawcy.
3. Ofertę należy złożyć w zamkniętej kopercie (opakowaniu) w siedzibie Zamawiającego:

Gmina Kolno
Kolno 33, 11-311 Kolno
pokój nr 3 (sekretariat), parter

nie później niż do dnia **18 lipca 2018 r. godz. 10:30.**

Dla ofert przesłanych do Zamawiającego liczy się data i godzina dostarczenia oferty do siedziby Zamawiającego. Oferty otrzymane przez Zamawiającego po tym terminie zostaną zwrócone bez otwierania.

4. Otwarcie ofert nastąpi w siedzibie Zamawiającego:

Gmina Kolno

Kolno 33, 11-311 Kolno

pokój nr 11, piętro

w dniu 18 lipca 2018 r. godz. 11:00

zmienia się na:

1. Wykonawca powinien umieścić ofertę w zamkniętej kopercie (opakowaniu). Na kopercie (opakowaniu) powinny widnieć nazwa i adres Zamawiającego oraz następujące oznaczenie: „Postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego prowadzone w trybie przetargu nieograniczonego na roboty budowlane p.n. **„Poprawa gospodarki wodno-ściekowej w Gminie Kolno poprzez przebudowę oczyszczalni ścieków w Bęsi”** oraz **„Nie otwierać przed dniem 24 lipca 2018 r. godz. 11:00”**. Na kopercie należy podać również nazwę i adres Wykonawcy oraz opatrzyć ją pieczęcią Wykonawcy.

3. Ofertę należy złożyć w zamkniętej kopercie (opakowaniu) w siedzibie Zamawiającego:

Gmina Kolno

Kolno 33, 11-311 Kolno

pokój nr 3 (sekretariat), parter

nie później niż do dnia 24 lipca 2018 r. godz. 10:30.

Dla ofert przesłanych do Zamawiającego liczy się data i godzina dostarczenia oferty do siedziby Zamawiającego. Oferty otrzymane przez Zamawiającego po tym terminie zostaną zwrócone bez otwierania.

4. Otwarcie ofert nastąpi w siedzibie Zamawiającego:

Gmina Kolno

Kolno 33, 11-311 Kolno

pokój nr 11, piętro

w dniu 24 lipca 2018 r. godz. 11:00

W związku z powyższym zmienia się również termin wnoszenia wadium, więc przypominamy o konieczności uwzględnienia zmiany terminu składania ofert przy wnoszeniu wadium.

Integralnym załącznikiem do niniejszych wyjaśnień i zmian jest Ogłoszenie o zmianie ogłoszenia.

Zmiana dotyczy także wszystkich innych zapisów SIWZ i ogłoszenia o zamówieniu odnoszących się do zmienianych informacji.

Otwarcie ofert odbędzie się **24 lipca 2018 r. do godz. 11.00**

Miejsce składania i otwarcia ofert pozostaje bez zmian.

Pozostałe warunki i wymagania określone w SIWZ pozostają bez zmian.

Powyższe wyjaśnienia SIWZ są wiążące dla wszystkich wykonawców.

z up. WÓJTA
Monika Wadowska
ZASTĘPCA WÓJTA

